

Art. 4. Onze Minister van Buitenlandse Betrekkingen en Onze Staatssecretaris voor Landbouw zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 2 juli 1986.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Buitenlandse Betrekkingen,
L. TINDEMANS

De Staatssecretaris voor Landbouw,
P. DE KEERSMAEKER

N. 86 — 1153

16 JULI 1986. — Ministerieel besluit betreffende de voorafgaande machtiging door de Minister van Landbouw van de personen die overgaan tot de eerste verwerking van granen

De Staatssecretaris voor Landbouw,

Gelet op de wet van 28 maart 1975 betreffende de handel in landbouw-, tuinbouw- en zeevisscrijproducten, inzonderheid op de artikelen 2 en 3;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 juli 1986 betreffende de voorafgaande machtiging door de Minister van Landbouw van de personen die overgaan tot de eerste verwerking van granen;

Gelet op het akkoord van de Minister van Buitenlandse Betrekkingen;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat onverwijld maatregelen moeten genomen worden inzake de machtiging van de personen die overgaan tot de eerste verwerking van granen overeenkomstig de bepalingen van verordening EEG nr. 2727/75 van de Raad van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen, laatstelijk gewijzigd door verordening (EEG) nr. 1579/86 van 23 mei 1986, alsook van de verordening (EEG) nr. 2040/86 van de Commissie van 30 juni 1986 tot vaststelling van de uitvoeringsbepalingen inzake de medeverantwoordelijkheidshelling, welke van toepassing zijn vanaf 1 juli 1986;

Besluit :

Artikel 1. De voorafgaande machtiging voorzien in artikel 1 van het koninklijk besluit van 2 juli 1986 en vereist bij de eerste verwerking van granen, dient aangevraagd te worden door middel van een formulier, waarvan een model in bijlage 1, aan het Ministerie van Landbouw, Bestuur der Economische Diensten, Inspectie der Grondstoffen, Bolwerklaan 21 (9e verdieping), 1210 Brussel.

Art. 4. Notre Ministre des Relations extérieures et Notre Secrétaire d'Etat à l'Agriculture sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 2 juillet 1986.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Relations extérieures,
L. TINDEMANS

Le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,
P. DE KEERSMAEKER

F. 86 — 1153

16 JUILLET 1986. — Arrêté ministériel relatif à l'autorisation préalable par le Ministre de l'Agriculture des personnes qui procèdent à la première transformation des céréales

Le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,

Vu la loi du 28 mars 1975 relative au commerce des produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime, notamment les articles 2 et 3;

Vu l'arrêté royal du 2 juillet 1986 relatif à l'autorisation préalable par le Ministre de l'Agriculture des personnes qui procèdent à la première transformation des céréales;

Vu l'accord du Ministre des Relations extérieures;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant que des mesures doivent être prises sans retard en matière d'autorisation des personnes qui procèdent à la première transformation de céréales conformément aux dispositions du règlement (CEE) n° 2727/75 du Conseil du 29 octobre 1975 portant organisation commune des marchés dans le secteur des céréales, modifié dernièrement par le règlement (CEE) n° 1579/86 du 23 mai 1986, ainsi que du règlement (CEE) n° 2040/86 de la Commission du 30 juin 1986 portant modalités d'application du prélèvement de coresponsabilité dans le secteur des céréales, qui sont applicables à partir du 1er juillet 1986;

Arrête :

Article 1er. L'autorisation préalable, prévue à l'article 1er de l'arrêté royal du 2 juillet 1986 et requise pour une première transformation de céréales doit être demandée au moyen d'un formulaire conforme au modèle figurant à l'annexe 1 du présent arrêté au Ministère de l'Agriculture, Administration des Services Economiques, Inspection des Matières premières, avenue du Boulevard 21 (9e étage), 1210 Bruxelles.

Voor de toepassing van artikel 1, § 2, 2e lid van de bovengenoemde verordening (EEG) nr. 2040/86, wordt onder « producent » verstaan de landbouwer zoals hij bepaald is in artikel 1 van het koninklijk besluit van 3 maart 1986 betreffende steun aan de investeringen en aan de installatie in de landbouw.

Art. 2. De maandelijks bedragen van de medeverantwoordelijkheidshoeffing moeten uiterlijk op het einde van de maand volgend op de betrokken periode overgemaakt worden, tegelijkertijd met een opgaveformulier waarvan een model in bijlage 2.

Op dit formulier wordt ondermeer melding gemaakt van de verwerkte hoeveelheden en die hoeveelheden die vrijgesteld zijn van de medeverantwoordelijkheidshoeffing overeenkomstig de bepalingen van de EEG-verordeningen.

Elke houder van de in artikel 1 bedoelde machtiging is ertoe gehouden het opgaveformulier in te dienen, zelfs indien geen enkele verwerking tijdens de betrokken maand heeft plaats gevonden.

De verschuldigde heffing die betrekking heeft op de verwerkte hoeveelheid gedurende een maand, moet gestort worden op de rekening met nr. 103-0100000-61 van de Belgische Dienst voor Bedrijfsleven en Landbouw, Trierstraat 82, 1040 Brussel.

Art. 3. De personen die overgaan tot de eerste verwerking, hierna genoemd eerste verwerkers, houden ter beschikking van de bevoegde instanties een dagelijkse boekhouding waarin onder andere voorkomen :

- naam en adres van de telers of handelaars of andere leveranciers die granen in korrelvorm geleverd hebben;
- de hoeveelheden van genoemde leveringen;
- de hoeveelheden verwerkte granen evenals de van heffing vrijgestelde hoeveelheden;
- het overeenkomstig bedrag van de medeverantwoordelijkheidshoeffing.

De dokumenten ter staving van de hierbovenvermelde gegevens worden eveneens ter beschikking gehouden van de controle-diensten.

De bepaling van de hoeveelheden die onderworpen zijn aan de heffing bij eerste verwerking gebeurt overeenkomstig de voorschriften van de Europese Gemeenschap.

Art. 4. De machtiging als eerste verwerker is persoonlijk en niet overdraagbaar.

De eerste verwerkers rekenen de heffing door op hun leverancier. De heffing wordt eveneens doorberekend bij elke voorafgaande verkoopstransactie tot en met de levering door de teler.

Voor elke hogervermelde transactie wordt het bedrag van de heffing afzonderlijk vermeld op de facturen.

Het doorrekenen heeft ook betrekking op contracten die afgesloten zijn vóór het verkoopseizoen waarin de medeverantwoordelijkheidshoeffing geïnd wordt onverminderd eventuele andersluidende kontraktuele clausules.

Art. 5. Onverminderd de mogelijkheid tot intrekking van de voorafgaande machtiging wordt de overtreding van de bepalingen van dit besluit en van de EEG-verordeningen terzake opgespoord, vastgesteld en gestraft overeenkomstig de wet van 28 maart 1975 betreffende de handel in landbouw-, tuinbouw- en zeevisserijprodukten.

Art. 6. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 juli 1986.

Brussel, 16 juli 1986.

P. DE KEERSMAEKER

Pour l'application de l'article 1er, § 2, 2e alinéa du règlement (CEE) n° 2040/86 précité, on entend par « producteur » l'agriculteur tel qu'il est défini à l'article 1er, de l'arrêté royal du 3 mars 1986 concernant les aides aux investissements et à l'installation en agriculture.

Art. 2. Le paiement du montant mensuel du prélèvement de coresponsabilité doit être effectué au plus tard à la fin du mois suivant la période visée et doit être accompagné d'une déclaration conforme au modèle figurant à l'annexe 2 du présent arrêté.

Cette déclaration doit notamment mentionner les quantités transformées et exonérées du prélèvement de coresponsabilité en vertu des dispositions communautaires.

Tout détenteur de l'autorisation, visée à l'article 1er est tenu d'introduire la déclaration, même si aucune transformation n'a eu lieu pendant le mois en cause.

Le prélèvement dû sur les quantités transformées au cours d'une période d'un mois doit être versé au compte numéro 103-0100000-61 de l'Office belge de l'économie et de l'agriculture, rue de Trèves 82, à 1040 Bruxelles.

Art. 3. Les personnes qui procèdent à la première transformation, dénommées ci-après les premiers transformateurs tiennent à la disposition des autorités compétentes une comptabilité journalière, indiquant notamment :

- les noms et adresses des producteurs ou commerçants ou autres fournisseurs qui leur ont livré des céréales en grains;
- les quantités ayant fait l'objet des livraisons précitées;
- les quantités de céréales transformées ainsi que les quantités exonérées du prélèvement;
- le montant du prélèvement de coresponsabilité correspondant.

Les documents justifiant les données précitées sont également tenus à la disposition des services de contrôle.

La détermination des quantités soumises au prélèvement dans le cadre d'une première transformation est faite conformément aux dispositions communautaires.

Art. 4. L'autorisation comme premier transformateur est personnelle et incessible.

Les premiers transformateurs, répercutent le prélèvement sur leur fournisseur. Une répercussion est également opérée lors de chaque transaction antérieure jusqu'à la fourniture effectuée par le producteur.

Pour chacune des transactions visées à l'alinéa précédent, les factures afférentes indiquent de façon séparée le montant du prélèvement.

La répercussion s'applique également aux contrats conclus antérieurement à la campagne de commercialisation pendant laquelle le prélèvement de coresponsabilité est perçu nonobstant toute clause contractuelle contraire.

Art. 5. Sans préjudice de la possibilité de retrait de l'autorisation préalable les infractions aux dispositions du présent arrêté et des règlements (CEE) concernés sont recherchées, constatées et punies conformément à la loi du 28 mars 1975 relative au commerce des produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime.

Art. 6. Le présent arrêté produit ses effets le 1er juillet 1986.

Bruxelles, 16 juillet 1986.

P. DE KEERSMAEKER

Bijlage 1

AANVRAAG TOT MACHTIGING ALS EERSTE VERWERKER VAN GRANEN

- Ondergetekende (hoofdletters)
 adres
- handelend in naam van (1) :
- met als activiteit (2): (aard van verwerking)
- vraagt een machtiging als eerste verwerker in toepassing van het koninklijk besluit van 2 juli 1986 en het ministerieel besluit van 16 juli 1986 betreffende voorafgaande machtiging vereist voor de eerste verwerking van granen waarvoor een medeverantwoordelijkheidsheffing verschuldigd is.
- De verwerking heeft plaats in de gebouwen gelegen te (3) :

<u>adres :</u>	<u>aard van de verwerking :</u>	<u>dagcapaciteit :</u>
.....
.....
.....
.....
- verklaart dat hogervermelde gegevens oprecht en volledig zijn.

Datum : Handtekening

Vak voorbehouden aan de administratie.

(1) Handelsnaam en adres van de verwerker; voor rechtspersonen de naam van de rechtspersoonlijkheid en de maatschappelijke zetel.
 (2) Indien meerdere activiteiten van verwerking uitgeoefend worden in hetzelfde bedrijf dienen deze vermeld te worden in afnemende orde van belangrijkheid.
 (3) Indien de verwerking op verschillende plaatsen gebeurt telkens het adres vermelden en per adres van verwerking ook de aard (eventueel meerdere) vermelden.

Gezien om gevoegd te worden bij het ministerieel besluit van 16 juli 1986.

De Staatssecretaris voor Landbouw,

P. DE KEERSMAEKER

Annexe 1

DEMANDE D'AUTORISATION COMME PREMIER TRANSFORMATEUR DE CEREALES

- Le soussigné (en capitales)
 adresse
- agissant au nom du (1):
-
-
- Activité (2) (nature de la transformation)
- demande une autorisation comme premier transformateur en application de l'arrêté royal du et de l'arrêté ministériel du relatif à l'autorisation préalable requise pour la première transformation de céréales pour laquelle est dû un prélèvement de coresponsabilité.
- La transformation a lieu dans les bâtiments sis à (3) :

<u>adresse :</u>	<u>nature de la transformation :</u>	<u>capacité journalière :</u>
.....
.....
.....

- déclare que les données ci-dessus sont sincères et complètes.

Date : Signature

Case réservé à l'administration.

(1) Nom et adresse du transformateur; quand il s'agit d'une personne morale, indiquer la raison sociale et l'adresse du siège social.

(2) Si l'entreprise effectue des transformations de natures différentes il y a lieu de les indiquer dans l'ordre décroissant de leur importance.

(3) Si les transformations ont lieu à des endroits différents, indiquer chaque fois l'adresse et la nature de la transformation.

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 16 juillet 1986.

Le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,

P. DE KEERSMAEKER

Bijlage 2.

Naam :
 Adres :

Bevestigt de hiernavermelde hoeveelheden verwerkt te hebben tijdens de maand :

Verwerkte hoeveelheid	Overeenstemmende aangekochte hoeveelheden	Stelsel	Ingevorderde heffing en gestort
.....	Onderhevig aan medeverantwoordelijkheidsheffing BF
.....	Vrijgesteld van medeverantwoordelijkheidsheffing (bijgevoegd attest of in voorkomend geval worden de bewijsstukken ter beschikking van de controledienst gehouden) — Ingevoerde granen uit derde landen of Portugal — Granen aangekocht bij een interventie-organisme overeenkomstig artikel 3 van verordening (EEG) nr. 2040/86 — Granen vrijgesteld overeenkomstig verordening (EEG) nr. 1871/86 (voorraden van oogsten vóór 1986) — Andere vrijstellingen (*)	0

Hij verklaart dat hogervermelde gegevens oprecht en volledig zijn.

Datum : Handtekening

* Onder andere : — granen afkomstig van lidstaten (Italië en Spanje) waar de steun aan kleine producenten wordt toegepast onder vorm van een compensatie voor de heffing (uitsluitend tijdens het verkoopseizoen 1986-87).
 — ingevolge artikel 1, §, 2e alinea van de verordening (EEG) nr. 2040/86 (verwerking door een producent zelf op zijn landbouwbedrijf voor gebruik als veevoeder).

Gezien om gevoegd te worden bij het ministerieel besluit van 16 juli 1986.

De Staatssecretaris voor Landbouw,

P. DE KEERSMAEKER

Annexe 2.

Nom :

Adresse :

Certifie avoir transformé les quantités de céréales suivantes au mois de :

Quantité transformée	Quantité achetée correspondante	Régime	Prélèvement perçu et versé
.....	Soumis au prélèvement de coresponsabilité FB
.....	Exonéré du prélèvement de coresponsabilité. (attestation ci-jointe ou le cas échéant les pièces justificatives sont tenues à la disposition du service de contrôle)	0
.....	— Céréales importées des pays tiers ou du Portugal	
.....	— Céréales achetées auprès d'un organisme d'intervention conformément à l'article 3 du règlement CEE n° 2040/86	
.....	— Céréales exonérées conformément au règlement CEE n° 1871/86 (stocks provenant des récoltes antérieures à 1986)	
.....	— Autres exonérations (*)	

Il déclare que les données ci-dessus sont sincères et complètes.

Date : Signature

* Notamment : — les céréales provenant des états membres (Italie et Espagne) où l'aide aux petits producteurs est appliquée sous la forme d'une compensation du prélèvement (exclusivement pendant la campagne 1986-87).

— en vertu de l'article 1er paragraphe 2, 2e alinéa du Règlement (CEE) n° 2040/86 (transformateur par un exploitant agricole pour emploi dans l'alimentation animale dans son exploitation).

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 16 juli 1986.

Le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,

P. DE KEERSMAEKER